



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2004/21
19 December 2003
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
第六十届会议
临时议程项目 6

种族主义、种族歧视、仇外心理和一切形式的歧视

非洲人后裔问题专家工作组第三届会议报告
(2003年9月29日至10月10日，日内瓦)*

主席兼报告员：彼得·莱萨·卡桑达先生

* 附件仅以提交语文分发。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
导 言.....	1	3
一、会议安排.....	2 - 6	3
A. 出席情况.....	2 - 4	3
B. 文件.....	5	3
C. 工作安排.....	6	3
二、非洲人后裔问题专家工作组第三届会议实质 性内容摘要.....	7 - 110	3
三、非洲人后裔问题专家工作组的结论和建议	111	19
<u>附 件</u>		
一、议程.....		24
二、第三届会议与会者名单		26
三、文件清单.....		28

导 言

1. 非洲人后裔问题专家工作组于 2003 年 9 月 29 日至 10 月 10 日在日内瓦万国宫举行了第三届会议。本文是这届会议的报告。

一、会议安排

A. 出席情况

2. 工作组在第三届会议期间举行了十五次公开会议，三次非公开会议。

3. 参加会议的有下列成员：彼得·莱萨·卡桑达先生(主席兼报告员)、约瑟夫·弗朗斯、乔治·尼克拉·雅布尔、罗伯托·博尔赫斯·马丁斯和伊琳娜·莫若亚努—兹勒泰斯库。

4. 52 个国家、11 个非政府组织、一个政府间组织、两个联合国办事处和一个国家机构派观察员出席了工作组第三届会议。与会者名单载于附件二。

B. 文 件

5. 提交工作组本届会议的文件列于附件三。提交的所有工作文件可向秘书处索取，也可在下列网址上查阅：<http://www.unhchr.ch/html/menu2/7/b/mafrican.htm>。

C. 工作安排

6. 在 2003 年 9 月 29 日的第三届会议第一次会议上，工作组按照它的授权通过了议程(附件一)。

二、非洲人后裔问题专家工作组第三届会议 实质性内容摘要

7. 联合国人权事务代高级专员贝特兰德·拉姆查兰先生主持了会议开幕式。他向所有与会者致意并热烈欢迎任命约瑟夫·弗朗斯(瑞典)为工作组第五名专家成员。他提醒与会者，工作组的目标是：“研究散居各地的非洲人后裔面临的种族歧

视问题”，并就改善非洲人后裔人权情况提出具体措施和建议。他敦促所有与会者铭记世界各地“经历过奴隶制的人及其后裔的痛苦”。他介绍了第三届会议的三个关键主题：司法、媒体以及获得教育和信息技术的专题。他鼓励各国、联合国机构、非政府组织和其他行为者积极参加工作组的工作并表示深信工作组的建议将作出重要贡献指导人权委员会未来就影响非洲人后裔的人权问题所开展的工作和思想。

8. 在第一次会议上，主席兼报告员卡桑达先生对第三届会议作了一些介绍并讨论了暂定工作方案。他对任命弗朗斯先生为第五名专家表示满意。弗朗斯先生因事先有约将在 2003 年 10 月 1 日加入工作组。

9. 卡桑达先生通告与会者，一些特邀专家将向工作组演讲并主持工作组对代高级专员提到的三个主题的讨论。他重申非洲人后裔并非一个同类的群体。他表示深信，我们越是互相学习就越能更好地促进这一具体群体的人权。他希望未来十天将成为来自世界各地的人互相学习和交流经验和知识的论坛。

10. 卡桑达先生欢迎海地常驻联合国日内瓦办事处代表查尔斯大使先生阁下与会。查尔斯大使提醒与会者，在 2004 年海地将庆祝废除奴隶制和取得独立二百周年。他解释说，反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象世界会议的宣言和行动纲领以及非洲人后裔问题工作组体现了指导十八世纪海地革命的自由与尊严的人权原则。他向会议介绍了设在巴黎的加勒比与美洲事务研究中心主任，历史学家 Oruno D. Lara 博士，Oruno D. Lara 博士向开幕会议发表了主旨讲话。

11. Lara 博士介绍了他的论文，标题为“海地革命与加勒比—美洲黑奴贸易、奴隶制和殖民制受害者的后裔争取权利的斗争”。他说他的论文载有 1804 年海地奴隶革命的复杂和鲜为人知的历史。这场革命是一个摧毁奴隶制、奴隶贸易和殖民制度的三重进程。其结果是，一方面奋起反抗的奴隶被驱逐，另一方面触发了其他加勒比国家的奴隶起来反抗。许多被驱逐的奴隶成为拉丁美洲(如加里富纳)和加勒比(瓜德罗普岛)非洲人后裔社区的缔造者。

12. 奴隶革命在宣布奴隶制与人类和人权背道而驰的同时也帮助在该地区传播人权与自由概念。获得解放的奴隶和“自由战士”不仅参与武装反抗而且也参加印刷人权宣言译文的工作。在此期间，海地成为加勒比所有被压迫的非洲人后裔的避难场所。这些“自由呼声”也成为“早期泛非主义”的根源，因为海地知识分子

开始考虑如何恢复非洲。Lara 博士在结束其历史介绍时请工作组建议鼓励人们了解这段历史，尤其是让处于不利地位的非洲人后裔能了解自己的历史。

13. 代高级专员说，工作组“刚刚重温了一段历史时刻。”他感谢 Lara 博士和查尔斯大使启发工作组了解二百多年前海地革命事件与人权之间的联系。他指出，联合国作为一个国际组织正在考虑如何庆祝海地革命和废除奴隶制二百周年。

14. 博尔赫斯·马丁斯先生也向 Lara 博士表示感谢。他说国际社会在 2004 年纪念海地革命二百周年十分重要，因为它是“人类争取自由斗争的最伟大的事件之一”。Jabbour 先生敦促阿拉伯国家联盟、伊斯兰会议组织以及阿拉伯文化和教育组织也纪念这一重要事件。兹勒泰斯库女士指出，有关这一重要历史事件的大量资料已经遗失，因此建议教育、科学及文化组织继续支持、发表和传播这段历史。

15. 主席兼报告员介绍了临时议程和工作方案(E/CN.4/2003/WG.20/2)。他提议本届会议的第二天(9月30日)不举行会议，以便让与会者出席人权委员会为期一天的非正式会议。临时议程获得通过，工作方案经修正后获得批准和通过。

16. 若干观察员代表团欢迎对弗朗斯先生的任命。哥斯达黎加观察员强调说，邀请教科文组织在 10 月 7 日参加工作组的工作将是值得的，特别是因为会议主题将是“获得教育和信息技术的机会”。当主席告知会议教科文组织已被邀请但不能出席时，会议请主席再次询问教科文组织出席会议的可能性。

17. 南非观察员(代表非洲集团)对工作方案表示赞赏，因为它将研究司法行政和获得教育的问题。他说确保协作至关重要，以便“非洲人后裔的所有物质条件问题得到处理”和确保工作组的工作以给“人民日常生活带来积极影响”为目标。他表示专家不妨将其工作与新建立的五名独立知名专家组的工作相结合并要求将后者最近的摘要文件提供给工作组。

18. 在第二次会议上，工作组举行了一般性辩论，讨论如何执行人权委员会第 2002/68 号决议确立，经经济及社会理事会第 2002/270 号决议核可和委员会第 2003/30 号决议修正的任务。

19. 乌拉圭观察员介绍了乌拉圭政府为处理影响乌拉圭非洲人后裔的问题而执行的若干全国性倡议。他说乌拉圭政府与人权事务高级专员办事处(人权高专办)合作，在 2003 年 5 月组织了一期关于扶持行动的区域讲习班。他鼓励专家考虑该

讲习班提出的建议。主席兼报告员对此表示赞赏并说他将乐于看到该区域更多的政府采取类似的行动。

20. 南非观察员(代表非洲集团)说,非洲集团请他重申委员会第 2003/30 号决议第 24 和 25 段的重要性,这两段扩大了工作组的授权。非洲集团还请他强调应该建立和促进五名独立知名专家的工作与工作组之间的强劲联系。

21. 比较和国际法非洲协会观察员说,工作组应该用更多的时间研究改善非洲人后裔物质状况的提案。提前通知会议日期和更好地规划以避免与在日内瓦举行的联合国其他会议冲突会改善非政府组织的参与程度。

22. 智利观察员建议及时将临时议程和暂定工作方案放入网站。墨西哥、哥斯达黎加和巴西观察员同意应大大提前发出会议通知,以确保非洲人后裔派更多的代表出席会议。

23. 在第三次会议上,主席兼报告员介绍了议程项目 5 并提醒与会者注意第二届会议结束时专家通过的建议 21:“应该就各区域国内公设律师/法律援助制度中的结构性种族歧视问题进行研究,以查明问题的性质和程度,并向各国政府提出建议,它们不妨加强在称职和有效地免费法律代表方面向弱势和处于不利地位的人提供援助,因为在司法系统中,非洲人后裔在这方面的利用程度极其不足。”

24. 随后卡桑达先生欢迎弗朗斯先生第一次与会并还介绍了将讲解司法行政主题的专家:非政府组织刑事改革国际的 Ahmed Othmani; 纽约大学法学院的 Kim Taylor-Thompson; 巴黎律师协会成员 Anne Souleliac。

25. Othmani 先生介绍了他的非政府组织。他指出刑事改革国际在世界会议期间在司法问题上非常积极并在随后一如既往。他介绍了他的论文,题为“刑事改革国际的经验:法律援助和获得司法和法律培训”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.1)。他说在打击刑事司法制度中的种族主义方面必须采取综合办法。受害者在其权利受到刑事司法制度中的公共或私人当事方的侵犯时必须受到保护和获得赔偿。他指出了必须向穷人和受害者提供免费法律援助,特别是在公共供资不足和工作人员短缺的时期尤其如此。刑事改革国际通过公设律师、法律援助组织和非政府组织的国际网络向缺乏资金和知识的弱势群体提供支持,办法是帮助其国家伙伴适应当地需要/文化和遵守国际法。刑事改革国际为执法人员提供有关种族主义和种族歧视问题的培

训、向易受害的囚犯(包括少数民族)提供有关其权利的资料并支持助理律师咨询服务。

26. Taylor-Thompson 女士提交了她的论文：“了解和处理代表制度中的种族歧视问题”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.3)。她概括介绍了美国的种族歧视问题和非洲人后裔在司法制度中的代表比例不相称的问题。她说司法制度中被告委托人与提供服务之间存在严重的经济和社会脱节。导致逮捕、起诉和判刑的政策常常受到种族歧视的“左右和影响”。对土著人没有一套一致的辩护制度、辩护律师的实绩没有标准或保障、司法制度的种族动态是全国种族动态的真实写照。她建议政府考虑制定/采取严重案件中强制指定律师的政策规定受过种族敏感性/文化意识的培训为一项从业资格；在法律学院课程与辩护律师之间建立联系；在律师协会与社区领袖之间发展政治联盟。

27. Jabbour 先生评论说，美国最高法院不妨审议刑事司法制度中普遍存在的偏见问题。马丁斯先生指出，司法制度中的种族偏见并不局限于北美，在诸如巴西等国家中，扶持性行动政策旨在处理影响伸张正义的此类结构障碍。Zlătescu 女士提到世界会议行动纲领有关法律援助的第 161 和 162 段。

28. 弗朗斯先生提出了移民在欧洲司法制度中面临偏见的问题并询问被告是否有可能在此类案件中选择自己的辩护律师。工作组将欢迎更多的非洲人后裔出席其未来的会议；工作组要完成其工作还需要政治支持。尽管与会者有限，但工作组必须继续工作，因为这是在“为全人类的集体记忆而战”。

29. 巴西观察员说，自我认同仍然是巴西扶持行动方案的基础。她还指出，美洲国家组织正考虑缔结一项消除美洲种族歧视的区域公约。

30. 主席兼报告员欢迎另两名专家，他们是来自美国全国有色人种协进会法律辩护和教育基金(NAACP-LDF)的 Miriam Gohara 和 Vanita Gupta。Gupta 女士概述了在美国为土著人辩护面临的问题。她说，辩护标准非常低；而且，这种制度既没有监督又没有问责机制。Gohara 女士介绍了 NAACP-LDF 编写的论文，题为“流水线司法：密西西比土著人的辩护危机”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.4)。该报告生动地描述了极刑和非极刑案件中土著人辩护面临的问题。报告认为社会对公设辩护律师的投资不足并建议州和联邦政府拨款以便确保达到标准和实行问责制。

31. Souleiac 女士提交了她的论文，“同维护权利和正义方面的歧视作斗争”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.2)。她扼要介绍了法国的法律制度。她说法律援助由律师协会直接管理，并根据案件性质派遣律师。绝大多数弱者“一般情况下都可以诉诸”法律制度。在法国，公民、欧盟国民和某些特定情况下的外国人可以得到法律援助。她对“access”一词的确切含义提出疑问，因为 access 超出了仅仅提供服务的范围。她列举了无证件移民的例子，他们唯恐与公设律师接触。她还提到文盲限制有些人获得法律服务的能力。她解释说，律师协会正通过宣传和传播有关法律制度的资料、在市政厅举行讨论会和法庭现场提供咨询意见等办法来努力确保真正有获得法律服务的机会。在巴黎，SOS 律师通过电话提供免费法律服务、“声援公交车”在城市各居民点提供流动法律服务。

32. 工作组第四次会议继续进行司法行政专题的讨论。

33. Taylor-Thompson 女士说，刑事司法制度中应该向被告免费提供律师，但律师也必须有得到足够的报酬。

34. 尼日利亚观察员询问可否在国际一级对不称职的辩护律师采取威慑性措施。他同意各国应该提供称职的公共法律援助制度并鼓励各国这样做，但他告诫说，律师必须称职和有效。

35. 哥斯达黎加观察员鼓励专家研究能否采纳平行的人权机制如消除种族歧视委员会在司法行政方面以及在有关《公民权利和政治权利国际公约》方面已经做的工作。他还说，教育不仅对司法者而且对整个社会均至关重要(法律规定的权利、在何处行使这些权利等)。

36. 赞比亚观察员宣读了有关国际贸易中种族歧视的简短声明并建议工作组审议贸易和人权问题。

37. 马丁斯先生说，重点必须放在非洲人后裔在司法方面面临的歧视，因为工作组的职权范围不是一般的贫困或不公正，而是非洲人后裔，即受奴隶制和奴隶贸易影响的受害者。

38. Gupta 女士说司法制度的工作人员如律师和社会工作者必须反映其服务对象的情况。为了确定在何时发生了种族偏见，必须保存究竟是谁被逮捕、定罪和判刑的有关统计数据 and 资料库。

39. 中国观察员说，要改变行为就必须改变思维。他建议按这一思路进行进一步研究。

40. 非洲比较和国际法协会观察员说，考虑世界不同地区的案例研究将大有裨益。他还说，贫困是非洲人后裔在司法制度中受到歧视的根源。

41. 非裔世界观察员说，拉丁美洲的流离失所者和农村非裔拉丁社区在诉诸司法制度方面面临巨大障碍。他建议对司法制度采取综合处理办法和设立监察员。在一些非裔拉丁人的案件中，监察员帮助减少了一些差异。

42. Jabbour 先生询问选举产生的法官与非洲人后裔在司法制度中面临的歧视之间是否有联系。Taylor-Thompson 女士说，司法部门的选举过程与实行某些惩罚的选择之间的确有重要的联系。

43. 非裔美洲人协会观察员说，司法制度中的歧视不仅仅是一个贫穷问题，因为非洲人后裔的中产阶级或富人在司法制度中也受到歧视。歧视原因是种族，是奴隶制和殖民主义造成的。她指出私人警察和准军事人员问题也是有些国家要考虑的一个因素。

44. 墨西哥观察员说，移民也是种族歧视的受害者，因此在讨论一些具体问题的同时必须有一个全球概念。埃及观察员说，工作组必须把重点放在受害者方面，即非洲人后裔和国家一级为改善他们在保健、教育、技术、住房和诉诸司法等日常生活方面要采取的措施。

45. 在第五次会议上，工作组观看了关于刑事司法制度和诉诸司法的录像介绍。随后工作组审议了建议 22：“……必须研究和/或汇编非洲人后裔在陪审团的挑选，在刑事司法系统中的代表、司法任命和获得法律与司法培训等领域所面临的种族歧视问题方面的进一步资料。”

46. Othmani 先生提到，刑事改革国际通过警察和狱政官员网络正与儿童基金编写一本有关少年司法的培训手册并与人权高专办合作编写一本关于警察培训的手册。此外，该组织正制订一个流动培训小组方案，以便在卢旺达培训狱政官员。

47. 非洲比较和国际法协会的两名观察员说，法属马提尼克岛的司法制度中存在种族歧视问题。其中一名观察员说，几乎整个司法制度包括根据法国法律进行的案件审判均由法国大陆的法官、律师和法律专业人员来经管。她认为，该制度是由

外部强加给该岛的。她介绍了一个具体的案例，涉及的是驱逐出境的情况，设法使该案被驳回的律师遭到逮捕。

48. 非洲比较和国际法协会的第二名观察员说，马提尼克岛的一切均为了维护殖民主义和歧视性法律来安排的。律师如果质疑该制度的合法性就遭到攻击。在马提尼克岛，判决基本上均重于法国，许多人因语言障碍而难以诉诸法律。

49. 法国观察员答辩说，司法制度是不完善，为改善马提尼克岛的司法行政正在做大量工作。她解释说，在法国为了公正，法官绝对不在自己所属地区任职，这是整个共和国司法的一项基本原则，并非局限于马提尼克岛。在马提尼克岛，所有法国公民均有权参加法律起草。她还说，工作组也许并非讨论殖民制度的恰当论坛。

50. Jabbour 先生评论说，对挑选陪审团的问题需要予以进一步重视和研究。他还提到在将来的届会更多地听取有关加勒比地区的情况将有益处。弗朗斯先生说，结构性种族主义以多种方式出现，必须从深层次考虑如何摧毁该制度。需要进行更多的研究和听取更多的“生存故事”。

51. 埃塞俄比亚观察员说，必须探讨犯罪行为的根源，通常是社会排斥和经济边缘化。问题是如何解决犯罪行为的根源。该问题常常与国家的政治意愿相联系，这就提出了一个如何发展处理这些问题的国家政治意志的问题。

52. 世界公民协会观察员提出了监狱内种族间的暴力问题并指出了为实现对话和解决办法而正进行的培训的重要性。

53. 非洲比较和国际法协会观察员说必须在一公开论坛讨论种族主义问题。他说他学到了许多东西。他强调说，控制马提尼克岛的整个社会、经济和司法领域的人占人口非常小的百分比，即所谓的“定居者”，法属圭亚那和瓜德罗普岛属于类似情况。

54. 哥斯达黎加的观察员指出了这种对话和了解除自己以外的其他国家的问题的重要性。他还说，对某些成员国的观察员“公然缺席”深表遗憾，并表示必须尽快采取一些行动，解决该问题。

55. 乌拉圭观察员同意，许多政府观察员缺席令人遗憾，但解决这种缺席的最有效手段是取得进展，以便鼓励他们参与。他概述了乌拉圭一人权高专办合办的扶持行动讲习班提出的两项关键建议：(a) 各国应批准国际条约和公约，承认国际机构有权受理个人请愿，(b) 国际法应加以发展，以包括有关种族主义新表现的条文。

56. 尼日利亚观察员提出一个程序问题。他评论说，鉴于讨论仍在进行，考虑具体建议或提案还不是时候。他同意，政府派代表至关重要。他说也许可以像当代奴隶制形式问题工作组所做的那样，与没有派代表出席的政府联系并敦促它们派遣代表。

57. Taylor-Thompson 女士对非洲人后裔在司法事务中担任陪审员或决策者的代表不足问题发表了评论意见。这种代表不足现象和非洲人后裔在监狱的人过多的现象使人怀疑司法制度及其裁决的公正性。陪审员的族裔或种族背景常常与他或她对被告是否有罪的看法有联系。她的建议包括：国家建立必要机制，确保社会各阶层在陪审团中均有代表；国家支持社会监督机构；国家实行和采纳扶持性挑选办法，确保所有公民均能担任陪审员；案件中要求一致裁决，以便各方都能发表意见。

58. 在第六次会议上，南非观察员(代表非洲集团)说，工作组的工作方案必须处理非洲人后裔日常生活中的“绝望情况”。埃塞俄比亚观察员补充说，必须考虑非洲人后裔的历史背景，因为这与他们继续被边缘化是联系在一起的。

59. 瑞典观察员对参加工作组届会的国家机构之少作了评论，特别是考虑到它们对第三届会议期间讨论的专题可作出巨大贡献。她还对会议把重点放在盎格鲁撒克逊司法法庭传统上面提出疑问，因为这种传统与许多民法(大陆法律)法域无关；工作组必须提出“普遍性”建议。她还询问陪审员没有报酬对非洲人后裔参加陪审团的代表不足的情况是否有任何影响。她想知道如何才能肯定地证明检察官的偏见是排除非洲后裔有可能担任陪审员的唯一理由。她问，如何才能将 Taylor-Tompson 女士建议的“一致裁决”付诸实施。

60. 阿拉伯叙利亚共和国观察员告诫说，必须既批评其他的法律制度，也批评自己的法律制度。Taylor-Thompson 女士同意该观点，并补充说还必须探讨非陪审员制度中法官的作用。报酬的确是非洲人后裔在陪审团中代表不足的一个因素。减少担任陪审员的经济负担是国家的责任。她还说，检察官以就业情况作为将潜在陪审员列入名单的依据，这实际上常常是一种变相的种族主义指标。

61. 乌拉圭观察员和非洲比较和国际法协会观察员均同意瑞典观察员的意见，即工作组必须提出“普遍性”建议，适用于所有的法域，无论这种法律制度是基于民法/大陆法还是基于盎格鲁撒克逊传统的。各国应该承认自由、尊严和正义不分肤色。

62. 世界公民协会观察员提出了在这些诉诸法律的问题方面培训法律学生和青年律师实习的问题。Souleliac 女士同意，青年律师实习是一个非常好的主意。

63. 十二月十二日运动的观察员说，对过去的不公正给予赔偿，特别是对因跨大西洋奴隶贸易受到不公正的人给予赔偿是一个伸张基本正义的问题。由于举行会议的通知仓促，许多非政府组织特别是非洲人后裔的非政府组织未能出席。

64. 非裔美洲人协会观察员对工作方案和挑选工作组届会主题提出了一些关切。因会议通知仓促和相关的经费制约因素，出席会议的非政府组织非常少，对此她作了评论。主席兼报告员报告说，工作组举行会议的日期是由人权委员会主席团决定的，但该问题值得进一步考虑。

65. 在第七次会议上，卡桑达先生介绍了工作组的建议 24,即“必须研究暴力、包括警察暴力对非洲人后裔的影响不成比例。”他提交了他的论文，题为：“关于世界一些地区影响到非洲人和非洲人后裔的暴力的初步意见”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.10)。他指出，虽然暴力的根源各各不同，但对种族群体的历史定型观念造成将种族与犯罪划等号和将犯罪种族化的情况。他概述了警察暴力的各种形式，包括逮捕和拘留期间过分使用武力和非法审讯以及使用残忍和不寻常的惩罚，这影响到非洲人后裔的生命和自由。这种暴力的后果对实现维持治安的目标起到反作用并与法治和保护人权背道而驰。所需要的是让非洲人后裔参加维持治安和实行问责制，确保消灭法不治罪现象。

66. Gupta 女士说，在非洲人后裔的社区中警察明显很多，奴隶时代的暴力与今天的警察暴力两者之间有很强的联系。她概述了美国有关逼供和警察过分使用武力的一些突出案例。她为工作组播放了一段录象，介绍了美国一城镇警察暴行的案例研究，表明需要对警察有关证据的报告加以核实、制订禁止种族藐相的法律、制裁触犯法律的检察官、培训和招聘非裔美洲人警员、实行社区治安和建立公民审查委员会。

67. 随后主席兼报告员请兹勒泰斯库女士提交她关于“非洲人后裔与媒体”的论文(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.11)，因为她将不能出席下周讨论该主题的会议。兹勒泰斯库女士说，媒体的言论可以产生并在实际上的确产生了消极后果，但它也能打击种族主义现象和态度，办法在于坚持一套价值观和原则体系和承担社会责任，其根本在于媒体对公众的影响。在这方面她提到《公民权利和政治权利国际公约》

和《消除一切形式种族歧视国际公约》。她说，道德守则和自律机制必须做到既针对从事新闻专业的人员，包括工会、雇主和专业组织的犯罪行为，也要着眼于他们的道德。

68. 听取了她的介绍后，工作组重新回到暴力不成比例地影响非洲人后裔的专题。Othmani 先生援引了《执法人员行为守则》(1979 年)，指出培训执法人员十分重要。

69. 哥斯达黎加观察员说，警察暴力并非局限于美国，令人遗憾的是小组专家没有区域代表性。基层社区治安办法似乎行之有效，是一种良好的做法，所有法域都应鼓励这种做法。委内瑞拉观察员对社区或“就近”治安办法表示感兴趣并询问是否有显示其效果的研究。

70. 智利观察员对兹勒泰斯库女士的论文发表意见说，如果论文能提到《德班行动纲领》有关通讯和媒体问题的第 140-147 段，那将不无裨益。

71. 在第八次会议上，非洲比较和国际法协会观察员说，马提尼克岛存在警察暴力问题。虽然国家警察主要由非洲人后裔组成，但宪兵主要是由法国本土派遣过来的欧洲血统的人组成。他们住在自己的军营里。她指称，“他们与定居者勾结，进行搜捕、监测和恫吓”。

72. 法国观察员答辩说，当地警察与宪兵之间的分工并非马提尼克岛所特有，而是整个法国的做法。对明显的歧视案件应该予以正式报告和跟踪。提出的批评很多，有些有道理，但也应该为问题提出解决办法。

73. 南非观察员指出，现阶段把重点放在具体经验和证词方面与事无补。现在应该做的是处理各种建议和为解决问题提议具体的办法。

74. 非裔世界观察员提到《德班行动纲领》第 138 段和刑法人员的培训。他说监狱制度在改造犯人方面的失败和缺乏人权培训是严重的问题。

75. 非洲比较和国际法协会观察员说，瓜德罗普岛也存在警察暴力和法不治罪问题。他提醒工作组，没有任何政府非接受工作组提出的建议不可，许多问题的解决办法必须由有关社区内提出。

76. 非洲比较和国际法协会观察员指出，工作组的工作方法和安排令人关切。他建议每年拨给一段固定的时间(1 月—2 月)，以便使规划和筹备工作有肯定性和可预测性。联合国官方会议日历登载工作组的届会通知也将是有益的。最后，他提

议将工作组届会与有效执行行动纲领政府间工作组的会议相结合，以便“发挥协同作用和加深印象”。

77. 巴西观察员说，专家在分析暴力问题时不妨加强与酷刑问题特别报告员和法外、任意和即决处决问题特别报告员的联系。墨西哥和乌拉圭观察员对此表示同意，并提到乌拉圭讲习班的建议和消除种族歧视委员会的建议。弗朗斯先生表示同意，指出工作组应该利用以往的人权报告和机制，与诸如欧洲反对种族主义和不容忍委员会、欧洲种族主义和仇外心理监测中心和欧洲反对种族主义网络等区域组织的工作相结合并加以发展。

78. 非洲比较和国际法协会观察员就马提尼克岛提出了三项具体建议：(a) 向加勒比派遣一小型专家委员会作实地访问；(b) 为该地区非洲人后裔制定不歧视原则(积极行动)；(c) 在 2004 年适当纪念海地革命 200 周年。

79. 在第九次会议上，卡桑达先生介绍了工作组的建议 27：“……就媒体和非洲人后裔的问题开展一项研究，其中部分着重于陈旧观念、负面形象和不受重视的问题。研究还应着重于媒体对反对陈旧的种族观念和偏见以及丰富文化多样性和多文化社会作出并能继续作出积极贡献的问题。”主席兼报告员介绍了该主题的专家：国际新闻工作者联合会的 Liolnel Morrison；人权政策国际理事会的 Mohammad-Mahmoud Ould Mohamedou；欧洲足球协会联合会的 Patrick Gasser；和瑞士联邦反对种族主义委员会的 Boël Sambuc。

80. Morrison 先生提交了他的论文，题为“媒体如何可掌握多样性”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.12)。他解释说，欧洲新闻媒体与民众中的大多数人一样仍需要接受多种族/多文化社会的概念。他叙述了媒体在报道“种族”问题时，常常含沙射影、不重视少数民族、认为非洲人后裔是各种问题的根源和没有能力质疑或挑战种族主义思想等问题。媒体有时并非仅仅报道而已；它产生或塑造“种族主义”。他用一些欧洲国家的事例来说明这些问题。

81. 他坚持说，媒体有责任和义务打击种族主义和仇外现象，必须解决媒体中听不到非洲人后裔声音的现象。他讨论了媒体的行为准则并举例说明了国际新闻工作者联合会在试图解决其中的一些问题方面的作用。

82. Mohamedou 先生提交了他的论文，题为“媒体与种族主义问题”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.5)。他说媒体可发挥特殊作用——主要因为媒体在社会中

所处的地位及其(自己承担的)使命。虽然要使人权组织和媒体各机构兴趣相同还受到严重限制,但人权组织的困境在于如何让媒体既感兴趣又不使其想要得到报导的问题变得琐碎或耸人听闻。种族主义在媒体中以各种方式出现:全面和/或有步骤地减少对遭受种族主义之害群体的报道;散布有关特定社区的陈旧观念和不准确地报道他们的境况和问题;对社区问题的报道无论是广度还是深度均不够并充满陈词滥调;使用含沙射影和玩弄词藻的手法,加强种族主义潜名词;否认种族主义,称种族主义仍局限于极端和明显的歧视情况。媒体的主要弱点是尽管对种族主义(和权利)问题作了报道,但不直截了当。

83. Casser 先生介绍了他的论文,题为“团结起来反对种族主义”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.7)。他谈及了体育中的种族主义表现。他说在诸如足球等体育运动中,种族主义常常是群体认同的一种表现,因为它代表了认同与不认同思想所体现的斗争和态度。他谈及到媒体有效地进行反对体育方面种族主义的宣传运动问题。他指出媒体宣传运动是打击体育爱好者中种族主义的主要力量。他坚持认为,诸如欧洲足球协会联合会等理事机构处于有利地位,可带头解决足球中不太明显的种族主义问题,如人员雇用、资源分配、人员招聘、竞争结构、使用运动场所等方面的态度和政策,因为它们影响到少数民族在各级的参与并助长更广泛的社会排斥现象的强化。

84. Sambuc 女士提交了她的论文,题为“媒体和互联网中对非洲人后裔的歧视”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.6)。她讨论了“被报导程度的”问题并列举了社会如何看待非洲人后裔的例子。她还讨论了社会结构问题和对非洲人后裔经常出现的消极看法以及这种情况常常反映在媒体上的问题。她谈及诸如国家立法、行为准则和媒体自律机构等补救办法。她也回顾了《德班行动纲领》第147段,其中呼吁加强国际合作,解决互联网上的种族主义问题。

85. 工作组广泛讨论了媒体与非洲人后裔的问题。

86. 塞内加尔观察员询问如何使非洲人后裔在新闻界和媒体专业中有更多的代表。专家和许多观察员同意非洲人后裔与媒体问题应继续列入工作组未来的会议议程。

87. 在第十一次会议上,工作组讨论了获得教育和信息技术的主题(建议51)。国际人权法律小组的 Zakiya Carr-Johnson 用投影机介绍了他的论文,“促进美洲的

扶持行动：进展与挑战”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.8)。她回顾说，《德班行动纲领》敦促各国政府执行扶持行动政策，确保教育机会平等。她介绍了巴西、乌拉圭和美国的案例研究，这些国家学校中高度的隔离现象在事实上造成享受优质教育的机会减少。她鼓励交流汲取的教训并列举了由技术专家、律师和人权倡导者组成的“扶持行动亲和团体”的事例。她建议：国家搜集的资料按种族、性别和阶层分类；社区和媒体支持扶持行动；公共教育和政府培训；以及技术支持团体和资料交换。

88. Carr-Johnson 女士说，政府在每一地区拟订和广泛传播用于搜集分类资料的一套示范调查指标来进一步支持扶持行动，这样做将十分有益。她也敦促举办更为有效的有关扶持行动的区域讲习班。

89. 瑞士观察员概述了瑞士政府就非洲人后裔执行的若干教育项目。旨在解决种族主义根源的这些举措包括布基纳法索与瑞士之间的跨文化戏剧交流、“了解对方”的提高意识运动、“ubuntu”非洲项目，题为“在瑞士的黑人”的展览和报导瑞士、法国和德国反对黑人的种族主义现象和 2001 年的世界会议的“非洲展望”出版物特刊。

90. 人权高专办人权教育小组的成员向与会者扼要介绍了人权高专办在人权教育和培训领域的工作。他们讨论了联合国人权教育十年(1995-2004 年)的行动计划。根据该计划，人权高专办将反歧视问题载入其信息共享和网络及其网页，以及出版的人权培训材料。他们介绍了支持国家和地方人权行动(包括反歧视项目和学校的文化活动)的共助社区项目。

91. 巴西观察员对 Carr-Johnson 女士建议的示范调查指标的主张表示赞扬。她概述了巴西政府采取的若干扶持行动，包括两所州立大学招生的扶持行动和教育学培训，以鼓励教授非洲人后裔的历史。

92. 艾滋病方案观察员说，鉴于全球约有 4,200 万人受艾滋病毒/艾滋病感染，获得教育和知识至关重要。她概述了她的组织处理该问题所采取的许多战略和办法。提高扫盲率可以降低受艾滋病毒/艾滋病之害的危险程度，公共教育对于处理因艾滋病毒/艾滋病引起的耻辱和歧视至关重要。

93. 弗朗斯先生支持区域示范调查的建议。他说必须让学生了解教育制度中存在的种族主义，因为这与媒体、住房和其他部门的种族主义紧密相连。马丁斯先生指出，平等社会不可能建立在不平等的教育制度之上。他认为与增加非洲人后裔获

得大专教育或大学教育相比，增加获得初等教育的机会相对容易。获得大专教育的机会受到内在竞争性挑选办法的阻碍，而这种办法在结构上是不公平的。只有为非洲人后裔执行有效的扶持行动政策才有可能解决这种结构性不公平问题。

94. 工作组广泛讨论了关于获得教育问题的发言中所提出的各种问题。许多与会者一致认为需要领会获得教育包括得到优质教育以及免费和普及教育。获得教育也包括课程之外的活动和讲授非洲人后裔的历史和传统并向他们讲授这种历史和传统。

95. 埃塞俄比亚观察员说，评价经济排斥和经济边缘化的影响至关重要，因为只要存在经济不利条件，只有能承受得起的人才能获得优质教育。

96. 塞内加尔观察员说，对非洲人后裔的扶持行动只能是权宜之计。瑞士采取的许多主动行动虽然值得称赞，但同时也必须注重在种族主义肇事者中提高认识。瑞士观察员感谢工作组和许多观察员的正确评价并表示所有方案均旨在既针对受害者也针对种族主义肇事者。

97. 非洲比较和国际法协会观察员谈到了非洲人后裔在德国受教育的问题。她说，虽然法律上人人有受教育的机会，但实际上在由教师为大学推荐学生这种选择性和斟酌决定程度很强的过程中往往产生歧视。歧视还可能体现于下列两方面：挑剔非裔学生的德语能力和教育制度并不以双语能力为一种优点。她敦促欧洲各国政府执行旨在消除教育歧视的欧盟 2000/43 和 2000/78 号指示。

98. 在第十二次会议上，少数人权利团体国际的 Angela Haynes 提交了她的论文，“实现拉丁美洲非洲人后裔受教育权”(E/CN.4/2003/WG.20/Misc.9)。她讨论了非洲人后裔在拉丁美洲接受正规教育的经验和国家在提供教育中的作用。

99. 她指出，联合国在八个千年发展目标中界定了首要发展目标，为非洲人后裔实现受教育权提供了重要机会。两个相关的目标是：确保到 2015 年，世界各地所有儿童均能完成初等教育(目标二)，促进性别平等和提高妇女地位。在 2005 年之前在初等和中等教育和在不晚于 2015 年在各级教育中消除性别差异。(目标三)。她指出，只有非洲人后裔社区受益于这些目标，它们才能在国家一级实现。

100. 弗朗斯先生说，重要问题是在非洲人后裔的学习成绩往往因教育质量较低而不佳的情况下如何让他们进入高等教育。持续教育和补充教育可能是解决问题的关键。

101. 海地观察员指出，鉴于许多非洲人后裔得养家糊口，因此如果不制定财务政策，在教育上支持非洲人后裔，单凭扶持行动政策是不够的。

102. 南非观察员说，大量国际峰会和会议的结果与目标虽然值得欢迎，但如果没有《德班行动纲领》最后段落(219)规定的政治意志、供资和加强国际合作，就不可能实现。

103. 一些观察员提到非洲人后裔在一些欧洲国家难以参加制定反对种族主义的国家行动计划；“当地的现实与豪言壮语之间差距甚大”。弗朗斯先生说，非洲人后裔必须参加国家行动计划的制定和监测，也许反对种族主义欧洲网络可举办一次有关非洲人后裔和制定国家行动计划的特别讲习班。

104. Carr-Johnson 女士说，在研究非洲人后裔和受教育机会的问题时，难以将种族、阶层和性别问题分开，因为它们紧密相连，对这方面情况的任何分析必须一起考虑这三个问题。她同意，虽然扶持行动有帮助作用，但要取得成功必须伴之以经济激励(教育补助金、公交乘车证)。她回答 Jabbour 先生的提问说，在美国黑人大学是福利性的，应该考虑与拉丁美洲国家的交流计划。

105. Haynes 女士重申按种族、阶层和性别分类收集资料的重要性，因为这样可以真实地反映非洲人后裔在某一国家和区域的社会和经济发展情况。虽然政治意志因国或区域而异，但应该说服各国采取行动，因为拉丁美洲国家的不公平现象影响了国民经济增长。为了实现千年发展目标，每个人都必须参与，普遍性必须成为奋斗目标。

106. Martins 先生告诫说，建立在“成绩”基础之上的高等教育是一个有争议的问题，因为成绩是一个可被“文化操纵”的概念。依据千年发展目标，大约需要 500 年才能解决非洲人后裔与其余人口之间的差别。差距不仅没有在缩小，反而在扩大，为此原因，扶持行动政策是必要的。最近他为国际劳工组织编写了一份关于巴西劳工市场中歧视情况的报告。他发现“完全因劳工市场的种族主义，受过同等教育水平的黑人和白人工人之间的收入仍存在差距，受过完全同等教育的非裔妇女的收入只有白人男性同事工资的 40%。

107. 在第十三次会议上，主席兼报告员介绍了由工作组成员依据第三届会议上的讨论情况编写的一套结论和建议草案。工作组听取了观察员对草案发表的意见。

108. 一非政府组织观察员指出，非洲人后裔的知识、价值观和口述传统应该受到重视，不应该因现代化而低估这一人类知识。

109. 在第十四次会议上，工作组听取了对草案的进一步意见。会议还讨论了工作组的概念、作用和工作方法和是否应该拟定建议或具体的短期和长期提案，以解决受害者的日常生活和社会及经济现实。会上有多人发言。会上提到工作组与五名独立知名专家之间在非洲人后裔面临的问题方面应加强联系。

110. 在第十五次会议上，工作组审议了经修订的一套结论和建议。Kasanda 先生作了闭幕发言，总结了会议期间的主要发言和要点并感谢与会者发表的意见、提出的主张和建设性工作精神。他扼要讨论了工作组未来的工作安排，其中将包括与非洲联盟、欧洲联盟和其他政府间组织进行磋商以及可能要举行一、两次区域圆桌会议。工作组第三届会议的报告以及结论和建议将提交人权委员会第六十届会议。

三、非洲人后裔问题专家工作组的结论和建议

111. 在第三届会议上，工作组商定了一套结论和建议如下并根据其职权将其提交人权委员会：

非洲人后裔问题专家工作组，

于 2003 年 9 月 29 日至 10 月 10 日在日内瓦联合国办事处召开了第三届会议，

考虑了第一届会议和第二届会议提出的建议(见 E/CN.4/2003/21)，

考虑了司法、媒体和教育小组的各项发言和各国、联合国专门机构和非政府组织的发言和来文，

考虑了联合国人权事务高级专员办事处组织的审议与非洲人后裔有关的问题的其他研讨会和讲习班的成果，

向人权委员会提交下列建议，供委员会第六十届会议审议：

司 法

1. 应采取步骤确保缺乏足够资源的非洲人后裔能获得免费法律援助，公设辩护人具备必须的能力和适当的文化培训。

2. 在招聘和培训执法人员过程中应促进种族平等和多样性。

3. 应该审查移民官员培训方案，以便查明和避免对非洲人后裔或其他国民或种族群体的歧视做法并确定立法或不良做法是否系任何歧视的根源。

4. 挑选陪审团的程序应公正、透明和公平，非洲人后裔应按比例后代表参加。

5. 非洲人后裔应在各级司法任命中有适当代表并有充分的机会获得法律和司法培训。

6. 在适用的情况下收集和出版有关逮捕、起诉和判刑的分类资料，以便让国家和其他利益相关者能监测非洲人后裔在司法行政系统中的情况和确定他们是否是歧视受害者。

7. 执法机构应严格遵守例如大会 1979 年 12 月 17 日第 34/169 号决议通过的《执法人员行为守则》等规定的国际人权行为标准。

8. 消除影响非洲人后裔的暴力包括警察暴力需要国家和其他利益相关者的政治意志以及为人权培训拨出必要的资源。警察和刑事司法系统内其他机构的人员应严格遵守有关国际人权文件规定的公认良好做法。

9. 联合国应找到适当方法庆祝海地独立 200 周年。工作组认为这是非洲人后裔争取自由、正义和人的尊严的斗争的一个重要里程碑。

10. 各国应考虑批准国际人权条约和公约，最好不提出任何种类的保留并承认国际机构有权接受和处理个人根据这些文书声称其权利遭到侵犯的请愿。特别是，各国应加入《消除一切形式种族歧视国际公约》，以便到 2005 年实现普遍批准，并考虑根据第 14 条作出声明。

11. 各国应向非洲人后裔提供更多的教育，使其了解哪些方式有可能使他们成为歧视的受害者，提高一般公众对这些问题的认识，以便确保更好地保护和维护非洲人后裔的人权。

12. 各国应在刑事司法系统内设立监测机制，调查和防止执法人员的歧视行为，采取特别措施监测和制裁参与种族主义行为的人员。应该建立有关程序，听取在涉及刑事司法系统工作人员的事务中实行歧视的投诉并成立特别单位审理此类案件。

13. 各国应促进以使用替代监禁办法为基础的犯罪控制机制，以便减少使用酷刑和其他残忍或不人道待遇的可能性。

14. 各国应改革司法程序，以便确保除了按照国际人权文书承认的适当程序规则获得的证词外其他证词一概不具有任何法律价值。

15. 各国应研究酷刑案件以确定受害者是否因为种族和/或性别歧视而成为目标。酷刑受害者康复中心应该发表关于该主题的资料。凡没有这种中心的国家应该建立这种中心。

媒 体

16. 工作组强调媒体的责任性、客观性、可信度和质量的重要性，* 以避免带有种族偏见的报导和文章。媒体应慎重使用所选择的措词，应避免“含沙射影”或贬义术语。

17. 各国应设立新闻监察员或机构，如能够对媒体中的陈规偏见作出“快速反应”并提供反驳资料的机制。

18. 所有媒体协会和联合会都应通过行为守则和建立监督实施守则的机制。

19. 新闻学院的课程应包括有关种族主义问题和媒体的培训和提高这方面的意识。

20. 媒体应在各级招聘非洲人后裔以体现社会的多样性，并为此于必要时采取扶持行动措施。

21. 国家、区域和国际媒体协会应考虑设立奖项，表彰对非洲人后裔问题所作的突出报导。

受教育机会

22. 作为《德班宣言和行动纲领》的后续行动，各国应继续主要通过促进和执行扶持行动措施来争取实现受教育机会方面的平等。

* “媒体”一词包括印刷和电子媒体以及互联网和广告业。

23. 获得高等教育的机制应包含有效措施，包括基于种族的扶持行动，旨在增加非洲人后裔的参与，以体现社会的多样性，并考虑非洲人后裔历来被排斥在高等教育门外的事实。

24. 工作组建议只要切实可行就应采取措施向非洲人后裔提供奖学金和教育贷款以增加他们获得教育的机会。

25. 适当的国际和区域组织应与各国合作，制定收集分类数据的示范调查文书，以帮助各国分析和确定为打击种族歧视和提供公平的教育、保健、住房和就业机会需要何种类型的政策和扶持行动；工作组请各国以及国际和区域组织就该问题与其磋商。

26. 各国应推广教育方案，以提高对文化多样性的益处的认识 and 了解。

27. 应举办更多的区域讲习班，如人权高专办与乌拉圭政府合作举办的对拉丁美洲和加勒比的非洲人后裔的扶持行动政策讲习班(2003年5月，蒙得维的亚)。工作组鼓励各国执行该讲习班的建议。

28. 各国应该在保健领域包括在艾滋病毒/艾滋病方面通过、执行和充分资助向所有人开放的适当的综合教育和预防方案。

29. 各国应修改学校课程和教科书，以使其反映社会的多样性并确保它们不包含对具体种族群体的陈规偏见或歧视性提法。

30. 学校课程和教科书也应正确反映非洲人和非洲人后裔对世界历史和文明的贡献以及他们在国家和区域一级的历史事件中的作用。教师培训方案应包括有关该主题的资料。

31. 各国应便利非洲人后裔参加各级教育方案的制定、执行、监测和评估。

32. 各种非洲研究所应在其方案中包括散居各地的非洲人后裔的有关资料；在没有这种研究所的情况下，工作组应鼓励各国和大学考虑建立这种机构。

33. 各国应将非洲人后裔的权利纳入实现千年发展目标的教育战略的主流并采取积极措施实现这项目标。

34. 各国应在教育领域搜集有关非洲人后裔的分类资料并在报告实现千年发展目标的进展时提及这些资料。

35. 各国应监测主要针对非洲人后裔的教育方案的影响。如果这些方案不能实现其目标，就应与受影响社区协商采取补救措施。

36. 各国应该为教师和从事与教育有关的活动的其他人员制定有关非洲人后裔权利的适当准则并进行培训。

37. 各国应拨出充足资源，用官方语言或教育所使用的语言向非洲人后裔提供培训并酌情提供双语教育。

组织和参加工作组未来的届会

38. 专家工作组已成立几乎一年半时间，其成员为来自所有五大地区的专家，现已满员。工作组认识到，为了不折不扣地完成人权委员会赋予它的任务，必须尽快，当然是在目前的任期结束之前采取下列步骤：

- (a) 巩固与联合国其他机构如儿童基金、开发署、卫生组织、劳工组织和教科文组织的合作；
- (b) 主动与下列机构磋商：非洲联盟、欧洲联盟、欧洲委员会、美洲国家组织、伊斯兰会议组织、东南亚国家联盟、以及各国际金融机构，包括世界银行和国际货币基金组织；
- (c) 召开区域圆桌会议，以便开展对话和听取各国政府人权事务专员、社会公共机构和官方机构以及民间社会代表的主张、经验和做法；
- (d) 召开与区域圆桌会议和磋商有关的专题研讨会。

此外，应开展特别活动，庆祝人权日(12月10日)、消除种族歧视国际日(3月21日)、海地革命200周年和纪念反奴隶制斗士的联合国日。人权高专办应提供资源，以便工作组能开展上述(a)-(d)段所提及的活动。

Annexes

Annex I

Agenda

At the first meeting of the first session, on 29 September 2003, the Working Group, in accordance with its mandate, adopted the following agenda:

1. Opening of the session.
2. Adoption of the agenda.
3. Organization of work.
4. Implementation of the mandate of the Working Group, as established in Commission on Human Rights resolution 2002/68 and approved by Economic and Social Council decision 2002/270 and amended by Commission on Human Rights resolution 2003/30:

“(a) To study the problems of racial discrimination faced by people of African descent living in the diaspora and to this end gather all relevant information from Governments, non-governmental organizations and other relevant sources, including through holding public meetings with them;

“(i) To make proposals on the elimination of racial discrimination against people of African descent in all parts of the world;

“(ii) To address all the issues concerning the well-being of Africans and people of African descent contained in the Durban Declaration and Programme of Action;

“(b) To propose measures to ensure full and effective access to the justice system by people of African descent;

“(c) To submit recommendations on the design, implementation and enforcement of effective measures to eliminate racial profiling of people of African descent;

“(d) To elaborate short-, medium- and long-term proposals for the elimination of racial discrimination against people of African descent bearing in mind the need for close collaboration with international and development institutions and the specialized agencies

of the United Nations system to promote the human rights of people of African descent, inter alia through:

- “(i) Improving the human rights situation of people of African descent by devoting special attention to their needs, inter alia through the preparation of specific programmes of action;
- “(ii) Designing special projects, in collaboration with people of African descent, to support their initiatives at the community level and to facilitate the exchange of information and technical know-how between these populations and experts in these areas;
- “(iii) Developing programmes intended for people of African descent allocating additional investments to health systems, education, housing, electricity, drinking water and environmental control measures and promoting equal opportunities in employment, as well as other affirmative or positive action initiatives, within the human rights framework.”

5. Adoption of recommendations.
6. Closing of the session.

Annex II

List of participants

A. Members

Mr. Peter Lesa Kasanda (Chairperson-Rapporteur)

Mr. Joe Frans

Mr. Georges Nicolas Jabbour

Mr. Roberto Borges Martins

Ms. Irina Moroianu-Zlătescu

B. States Members of the United Nations represented by observers

Algeria, Barbados, Belgium, Bolivia, Bosnia and Herzegovina, Brazil, Canada, Chile, China, Colombia, Costa Rica, Croatia, Cuba, Denmark, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, El Salvador, Ethiopia, Finland, France, Germany, Ghana, Greece, Guatemala, Haiti, Ireland, Italy, Jamaica, Japan, Kenya, Lebanon, Libyan Arab Jamahiriya, Madagascar, Malaysia, Mauritius, Mexico, Morocco, Nicaragua, Nigeria, Peru, Spain, Russian Federation, Senegal, South Africa, Sweden, Switzerland, Syrian Arab Republic, Tunisia, United Arab Emirates, Uruguay, Venezuela, Zambia

C. Non-member States represented by observers

Holy See

D. United Nations bodies and specialized agencies and other Intergovernmental organizations represented by observers

African Union, Office of the High Commissioner for Human Rights, UNAIDS

E. National institutions

Swiss Federal Commission against Racism

F. Non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council (general consultative status, special consultative status and Roster)

African Society of International and Comparative Law, Brahma Kumaris World Spiritual University, December 12th Movement International Secretariat, International

Movement Against All Forms of Discrimination and Racism, International Movement for Fraternal Union Among Races and Peoples, Minority Rights Group International, World Association of Citizens, World Council of Churches

G. Non-governmental organizations specifically accredited to the
World Conference against Racism, Racial Discrimination,
Xenophobia and Related Intolerance

Movement against Racism and for Friendship Among Peoples, Mundo Afro, World Alliance of YMCA

H. Panellists and presenters

Ms. Zakiya Carr-Johnson, Mr. Patrick Gasser, Ms. Mariam Gohara, Ms. Vanita Gupta, Ms. Angela Haynes, Mr. Oruno Denis Lara, Mr. Mohammad-Mahmoud Ould Mohamedou, Mr. Lionel Morrison, Mr. Ahmed Othmani, Ms. Boël Sambuc, Ms. Anne Souleliac, Ms. Kim Taylor-Thompson.

Annex III

List of documents

<i>Symbol</i>	<i>Title and author</i>
E/CN.4/2003/WG.20/2	Provisional agenda of the third session “La révolution haïtienne et la conquête des droits des descendants des victimes de la traite négrière, du système esclavagiste et du système colonial aux caraïbes-amériques” by Mr. Oruno D. Lara
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.1	“PRI Experience: Legal Aid and Access to Judicial and Legal Training” by Mr. Ahmed Othmani
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.2	“La lutte contre les discriminations dans le cadre de l’accès au droit et à la justice” by Ms. Anne Souleliac
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.3	“Understanding and Addressing Racial Discrimination in Representation” by Ms. Kim Taylor-Thompson
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.4	“Assembly Line Justice: Mississippi’s Indigent Defense Crisis” by the National Association for the Advancement of Colored People-Legal Defense and Educational Fund (NAACP-LDF)
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.5	“Media and the Problem of Racism” by Mohammad-Mahmoud Ould Mohamedou
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.6	“Le racisme dans les médias et sur l’Internet à l’encontre des personnes d’ascendance africaine” by Ms. Boël Sambuc
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.7	“Unite against Racism” by Mr. Patrick Gasser
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.8	“Promoting Affirmative Action in the Americas: Progress and Challenges” by Ms. Zakiya Carr-Johnson
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.9	“Realising the Right to Education for People of African Descent in Latin America” by Ms. Angela Haynes
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.10	“Preliminary observations on violence affecting Africans and people of African descent in some regions of the world” by Mr. Peter Lesa Kasanda
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.11	“Persons of African descent and the media” by Ms. Irina Moroianu-Zlătescu
E/CN.4/2003/WG.20/Misc.12	“How the media can grasp Diversity” by Mr. Lionel Morrison.
